

Savezna Republika Jugoslavija  
Republika Srbija  
NAUČNI INSTITUT ZA VETERINARSTVO  
21000 NOVI SAD  
Rumenački put br. 6

Bosna i Hercegovina  
VETERINARSKI FAKULTET  
SARAJEVO  
Zmaja od Bosne br. 90

**PROTOKOL**  
**O NASTAVNO-NAUČNOJ I STRUČNOJ SARADNJI U OBLASTI**  
**VETERINARSKE MEDICINE**

**I**

Naučni institut za veterinarstvo "Novi Sad", Novi Sad, Rumenički put 6 (u daljem tekstu: NIV-NA), koji zastupa direktor Dr Branka Vidić, naučni savetnik i Veterinarski fakultet, Sarajevo, Zmaja od Bosne 90 (u daljem tekstu: Fakultet), koji zastupa Dekan Prof. dr Faruk Čaklovića izražavaju saglasnost u pogledu namere da uspostave nastavno-naučnu i stručnu saradnju u oblasti veterinarske medicine.

**II**

Ovaj Protokol se odnosi na sledeće oblike saradnje:

- saradnja na naučnoistraživačkim projektima od nacionalnog, regionalnog i međunarodnog interesa;
- saradnja u dobijanju finansijske podrške od međunarodnih organizacija i asocijacija za realizaciju zajedničkih naučnih projekata;
- zajedničko publikovanje naučnih radova koji su rezultat zajedničkih istraživanja;
- recipročna razmjena biološkog materijala i dijagnostikuma, koji je neophodan za naučno istraživanje u obe zemlje;
- integracija bilateralne saradnje u programu Evropske Unije i međunarodnih organizacija;
- učestvovanje saradnika iz obe institucije u kraćim posetama (4-5 dana) na recipročnoj osnovi radi razmene naučne dokumentacije i specijalizacije;
- predavanja po pozivu iz određenih aktuelnih naučnih oblasti;
- mogućnost odlučivanja obe strane da istaknutim saradnicima dodele titulu "Viziting profesora";
- saradnja na zajedničkoj izradi i izdavanju publikacija (udžbenika, monografija i dr.) iz oblasti veterinarske medicine;
- saradnja u svim područjima, kako nastavnim tako i naučnim, između različitih odeljenja obe institucije;

- mogućnost da studenti Fakulteta obave kraću praksu u NIV-NS;
- organizovanje recipročnih posjeta nastavnika, saradnika i studenata iz obje institucije;
- podrška u dokumentaciji, recipročan pristup bibliotekama i naučnim informacijama;
- prisustvo na naučnim i stručnim skupovima koje organizuju obje institucije.

### III

Obje strane učesnice se obavezuju da preduzmu mjere u cilju stvaranja radnih uslova za realizaciju oblika saradnje iz poglavlja II, u skladu sa godišnjim programom saradnje, koji je sastavni dio ovog Protokola i donosi se za svaku oblast saradnje zajedničkim dogovorom za svaku kalendarsku godinu.

### IV

Obje strane učesnice određuju po jedno odgovorno lice za koordinaciju za svaki vid saradnje, a o realizaciji godišnjeg Programa saradnje koordinatori saradnje podnose izvještaj Direktor u NIV-NS i Dekanu Fakulteta dva puta u toku kalendarske godine.

### V

Ovaj Protokol se potpisuje na neodređeno vrijeme, a jednom godišnje će se razmatrati i svaka dopuna ili izmjena biće učinjena uz potpunu saglasnost obje strane.

DIREKTOR NIV  
*Branka Vidić*  
Dr Branka Vidić, naučni saradnik



DEKAN FAKULTETA  
*Faruk Čaklović*  
Prof. dr Faruk Čaklović

02007-132-1/02  
03-2002.

Научни институт за ветеринарство „НОВИ САД“  
у Новом Саду са потпуном одговорношћу

Број 020-1427

22.05. 19 2002. год.

НОВИ САД